

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** ATRON® SP 200 Concentrate
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane odpada**
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Środek czyszczący
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**

ZESTRON

...a Business Division of Dr.O.K.Wack Chemie GmbH

Bunsenstrasse 6

D - 85053 Ingolstadt

Tel. +49 841 63590 Fax +49 841 63540

www.zestron.com

info@ZESTRON.com

PB Technik Sp. z o. o.

ul. Zwolenska 45

P - 04-761 Warszawa

Telefon +48 22 6158-344, -190, -199 Fax +48 22 6158-345

www.pbtechnik.com.pl

info@pbtechnik.com.pl

- **Komórka udzielająca informacji:** Dział BHP
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:** W godzinach pracy: +49 841 63523

**SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Działa drażniąco na skórę.

Eye Irrit. 2 H319 Działa drażniąco na oczy.

- **Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/45/WE**



Xi; Produkt drażniący

R36/38: Działa drażniąco na oczy i skórę.

- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

- **System klasyfikacji:**

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

- **2.2 Elementy oznakowania**

- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.

- **Piktogramy wskazujące rodzaj zagrożenia GHS07**

- **Hasło ostrzegawcze** Uwaga

- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H315 Działa drażniąco na skórę.

H319 Działa drażniąco na oczy.

- **Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P280 Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu.

P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut.

Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody.

(ciąg dalszy na stronie 2)

Data druku: 26.08.2014

V - 3

Aktualizacja: 26.08.2014

Nazwa handlowa: ATRON® SP 200 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 1)

- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**

- **3.2 Mieszanki**
- **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

· **Składniki niebezpieczne:**

CAS: 96-20-8 EINECS: 202-488-2 Reg.nr.: 01-2119492338-28-0000	2-aminobutan-1-ol ☒ Xn R22; ☒ Xi R36/38 ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	10-<20%
CAS: 10213-79-3 EINECS: 229-912-9	Sodium metasilicate pentahydrate ☒ C R34; ☒ Xi R37 ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302; STOT SE 3, H335	1-<3%
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	wodorotlenek potasu ☒ C R35; ☒ Xn R22 ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302	0,5-<1%

- SVHC żadne
- Wskazówki dodatkowe:

Pełna treść przytoczonych wskazań dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:** Osoby porażone należy wynieść na świeże powietrze.
- **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:**  
Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.  
Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.  
W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.
- **Po styczności z okiem:**  
Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:**  
Przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.  
Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:** Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** żadne
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 3)

Data druku: 26.08.2014

V - 3

Aktualizacja: 26.08.2014

Nazwa handlowa: ATRON® SP 200 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 2)

- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Zadbać o wystarczające wietrzenie.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.  
Nie dopuścić do przedostania się do podłoża /ziemi.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).  
Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

**SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:**  
Zagrożone zbiorniki ochłodzić strumieniem wody.  
Składować w miejscu chłodnym, ogrzewanie prowadzi do zwiększenia ciśnienia i niebezpieczeństwa przepuklenia.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**  
Przechowywać w chłodnym miejscu.  
Przewidzieć wannę w podłodze bez odpływu.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.
- **7.3 Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**  
Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.
- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.  
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.  
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.  
Unikać styczności z oczami i skórą.

(ciąg dalszy na stronie 4)

Data druku: 26.08.2014

V - 3

Aktualizacja: 26.08.2014

Nazwa handlowa: ATRON® SP 200 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 3)

- **Ochrona dróg oddechowych:** Nie konieczne przy dobrej wentylacji pomieszczenia.
- **Ochrona rąk:**  
Rękawice ochronne  
Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.  
Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**  
Kauczuk nitylowy  
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne szczelnie zamknięte

**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**· **9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**· **Ogólne dane**· **Wygląd:**

· <b>Forma:</b>	Płynny
· <b>Kolor:</b>	Bezbarwny
· <b>Zapach:</b>	Charakterystyczny
· <b>Próg zapachu:</b>	nieokreślone

· **Wartość pH (10 g/l) w 20 °C:** 11,5 +/- 0,5· **Zmiana stanu**

· <b>Punkt topnienia/ Zakres topnienia:</b>	< 0 °C
· <b>Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:</b>	100 - 174 °C

· **Punkt zapłonu:** żaden· **Temperatura palenia się:** żadne· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.· **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie jest grozi wybuchem.· **Granice niebezpieczeństwa wybuchu:**

· <b>Dolna:</b>	żadne
· <b>Górna:</b>	żadne

· **Ciśnienie pary w 20 °C:** 23 hPa· **Gęstość w 20 °C:** 1,03 +/- 0,02 g/cm<sup>3</sup>· **Rozpuszczalność w/ mieszalność z**· **Woda:** Rozpuszczalny.· **Lepkość:**

· <b>Dynamiczna:</b>	nieokreślone
· <b>Kinetyczna:</b>	nieokreślone

· **9.2 Inne informacje** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**· **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 5)

Data druku: 26.08.2014

V - 3

Aktualizacja: 26.08.2014

Nazwa handlowa: ATRON® SP 200 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 4)

- **10.2 Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:**  
Nie składować w styczności ze środkami utleniającymi.  
Nie składować wspólnie z kwasami.
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**

- **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Ostra toksyczność:**

- **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

**96-20-8 2-aminobutan-1-ol**

Ustne | LD50 | 1800 mg/kg (mouse)

**10213-79-3 Sodium metasilicate pentahydrate**

Ustne | LD50 | 800-1400 mg/kg (rat)

- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **na skórze:** Podrażnia skórę i śluzówkę.
- **w oku:** Działanie drażniące.
- **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**  
Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:  
Substancja drażniąca

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**

- **12.1 Toksyczność**

- **Toksyczność wodna:**

**96-20-8 2-aminobutan-1-ol**

LC50/96h | &gt;952 mg/l (oncorhynchus mykiss)

**10213-79-3 Sodium metasilicate pentahydrate**

EC0/48h | &gt; 1000 mg/l (Pseudomonas putida) (OECD 209)

EC50/48h | 4857 mg/l (daphnia magna)

LC50/96h | 3185 mg/l (Brachydanio rerio) (OECD 203)

- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
Środek powierzchniowo czynny / środki powierzchniowo czynne zawarte w tym preparacie jest/są zgodny/e z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w dyrektywie (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów. Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw członkowskich i będą im udostępniane na ich bezpośrednią prośbę lub na prośbę producenta detergentów.  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

(ciąg dalszy na stronie 6)

Data druku: 26.08.2014

V - 3

Aktualizacja: 26.08.2014

Nazwa handlowa: ATRON® SP 200 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 5)

· 12.6 Inne szkodliwe skutki działania Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**

- 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów
- Zalecenie: Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## · Europejski Katalog Odpadów

14 06 03 Inne rozpuszczalniki i mieszaniny rozpuszczalników

- Opakowania nieoczyszczone:
- Zalecenie: Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**

- |   |  |
|---|--|
| · 14.1 Numer UN   |  |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA  | brak   |
| · 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN   |  |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA  | brak   |
| · 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie   |  |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA  |  |
| · Klasa   | brak   |
| · 14.4 Grupa opakowań   |  |
| · ADR, IMDG, IATA   | brak   |
| · 14.5 Zagrożenia dla środowiska:   | żadne  |
| · Zanieczyszczenia morskie:   | Nie  |
| · 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników                                     | żadne  |
| · 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC | Nie nadający się do zastosowania.                            |
| · Transport/ dalsze informacje:   | Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń. |
| · UN "Model Regulation":  | -  |

**SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**

- 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego: Została przeprowadzona Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego.

**SEKCJA 16: Inne informacje**

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Oдноśne zwroty**
- H302 Działa szkodliwie po połknięciu.
- H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
- H315 Działa drażniąco na skórę.

(ciąg dalszy na stronie 7)

Data druku: 26.08.2014

V - 3

Aktualizacja: 26.08.2014

Nazwa handlowa: ATRON® SP 200 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 6)

- H319 Działa drażniąco na oczy.
- H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
- R22 Działa szkodliwie po połknięciu.
- R34 Powoduje oparzenia.
- R35 Powoduje poważne oparzenia.
- R36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.
- R37 Działa drażniąco na drogi oddechowe.

**Skróty i akronimy:**

- Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
- Skin Corr. 1A: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1A
- Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B
- Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
- Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
- STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

**\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**